

시사만화 검색에 관한 연구*

A Study on Indexing and Retrieval of Cartoons

신은영, 이화여자대학교 대학원 문헌정보학과

seylib@hanmail.net

Eun-Young Shin, Dept. of Lib. & Inf. Sci., The Graduate School, Ewha Womans University

최석두, 이화여자대학교 문헌정보학과

sdchoi@mm.ewha.ac.kr

Suk-Doo Choi, Ewha Womans University

시사만화는 시사성이 있는 사건을 풍자적으로 묘사한 만화이다. 우리나라에서는 오랫동안 시사만화가 축적되어 왔으나 이를 편리하고 효과적으로 이용하고 검색할 수 있는 방안은 아직 마련되어 있지 않다. 시사만화의 특성을 분석하여 색인과 검색시 고려되어야 할 요소를 추출하였으며 시사만화 검색요소와 검색결과를 보여줌으로써 시사만화의 검색방법을 제시하였다.

1 서론

시사만화는 오락의 수준을 넘어 중요한 대중매체의 수단으로 사회의 모습을 반영하는 독특한 형태의 예술이라 할 수 있다. 시사만화는 신문이나 잡지 등에 연재되어 그때 그때의 사회적 관심거리를 해학과 풍자로 그리는 만화이다. 우리나라의 시사만화는 1909년 『大韓民報』에 처음 실린 이래 지금까지 90여 년이 넘도록 꾸준히 발전해왔다. 시사만화는 작가들의 주관에 의해 기록된 우리 사회의 역사라고도 할 수 있다.

신문이나 잡지 등에서 비록 적은 지면을 차지하고 있지만 매일 생산되고 있는 시사만화는 그 양을 무시할 수 없을 정도로 축적되고 있다. 시사만화가 이렇듯 사회적으로 중요한 정보전달매체로 자리잡고 있지만 자료조직분야에서는 주목받지 못하였다. 그러나 이제는 이미지검색에 대한 관심이 높아지고 그에 대한 연구가 활발히 진행되고 있다.

최근에는 국내 각 신문사에서 웹상으로 신문의 모

든 내용을 검색할 수 있도록 하고 있으며 시사만화도 포함한다. 그러나 시사만화의 경우 다양한 접근점을 제공하지 못하고 있으며 거의 날짜별, 작가별 검색만을 제공하고 있다.

본 연구는 시사만화를 색인하고 검색할 수 있는 방안을 찾기 위하여 문헌연구를 실시하였고 시사만화 중에서 대표성을 지닌다고 할 수 있는 신문의 시사만화를 일정기간 수집하여 분석하였다. 이를 통하여 시사만화의 특성을 분석하고 검색요소를 추출하였으며 검색결과 제공되는 내용을 제시하였다.

2 시사만화의 유형과 특성

2.1 시사만화의 유형

시사만화의 유형은 표현의 대상과 내용에 따라 캐리커처, 카툰, 줄거리만화로 나눌 수 있고 칸수에 따라 한칸 만화, 다칸 만화로도 나눌 수 있다. 캐리커처는 어떤 인물이나 대상을 닮게 그리되 우스꽝스럽게

* 이 논문은 2002년도 두뇌한국21사업에 의하여 지원되었음.

과장 또는 왜곡시켜 희화화한 것을 말한다. 따라서 등장인물의 이름이나 신분에 대한 설명이 없어도 지시하는 인물이 누구인지를 알아 볼 수 있다. 카툰은 일반적인 사회현상 및 모순에 대한 비판을 주요소재로 삼고 풍자와 해학이 돋보이며 유머와 재치가 곁들여진다. 줄거리만화는 코믹스, 코믹스트립이라고도 하며 주인공이 등장하고 기승전결의 일관된 내용이 있다.

한칸 만화는 한 칸 안에 시사적인 내용을 명확하게 표현하고 있다. 만평이라고도 불리며 다칸 만화보다는 칸이 조금 더 크다. 다칸 만화는 네 칸이 주류를 이루고 있으며 더 많은 칸의 만화도 볼 수 있다. 다칸 만화에서는 시사성 있는 일들을 그 주인공의 주변 삶속에서의 반응을 통하여 표현하기 때문에 일반적으로 장기간 연재되며 고정된 등장인물과 줄거리가 있다.

2.2 시사만화의 특성

2.2.1 그림 특성

1) 인물

시사만화에서는 등장인물이 중요한 요소이다. 한칸 만화의 등장인물은 대부분 캐리커처를 중심으로 현실의 인물을 나타낸다. 다칸 만화는 만화주인공이 고정적으로 등장하여 내용을 전개하는 경우가 많다. 대부분 주인공의 이름과 시사만화의 제목이 일치하고 주인공은 주변인물과 함께 나타난다.

2) 배경

등장인물의 배경공간의 그림이다. 독자가 상황을 추론할 수 있는 맥락을 제공하며 구성하는 칸의 수에 따라 비중이 다르다. 한칸 만화는 칸이 하나이므로 대부분 말이 적게 나타나고 상대적으로 배경그림의 역할이 더욱 중요하다. 배경그림은 상황해설어와 함께 상황을 설명하여 이해하는 데 도움을 준다. 다칸 만화는 칸의 수가 많기 때문에 내용을 전개하면서 언어형식으로 맥락을 구성할 수 있어 한칸 만화에서만큼 배경그림의 역할이 중요하지는 않다.

2.2.2 언어 특성

풍선그림과 상황해설어에 나타나는 모든 언어형식

의 특성을 말한다. 풍선그림은 풍선모양의 그림 안에 등장인물의 생각이나 말을 주로 표시한다. 상황해설어는 그림텍스트만으로 부족한 맥락을 용어로 보충하고 해설해주는 역할을 하는데 주로 장소를 설명하거나, 등장인물을 설명한다. 그리고 의성어를 사용하여 대상의 상태를 나타내고 배경그림과 통합하여 전후 사정을 해설하기도 한다. 이와 같이 상황해설어와 풍선그림 안에 나타나는 모든 언어텍스트가 가지는 고유한 특성을 보면 다음과 같다.

1) 은어, 비어, 속어, 유행어, 약어, 두문자어가 많이 쓰인다. 이는 상황을 더욱 실감 있게 사실적으로 표현하기 위해서 많이 사용한다. 은어는 특수집단에서 자기집단의 비밀을 지키고 집단 성원간의 귀속의식을 고취시키기 위해 사용한다. 비어는 비속한 어감을 나타내는 어휘로 비속한 표현으로 폐감을 주기 위해 사용된다. 속어는 민간에서 통속적으로 쓰이는 말이나 예절에 맞지 않는 상스러운 어휘로 친한 사이 대화에서 신선한 느낌을 주기 위해 사용한다. 유행어는 누군가에 의해 발화된 새로운 의미를 지시하는 어휘가 언어사용자의 동의를 얻어 널리 사용되는 것이다(양태영 1996). 약어는 형태소의 형태를 단축시키거나 구구조에서 임의로 몇 가지 형태소만을 뽑아 한 단어처럼 사용하는 것이다. 약어는 좁은 지면을 효과적으로 쓰기 위해서도 사용하지만, 인물명이나 기관의 명칭 등을 정확하게 표기하지 않고 보는 이로 하여금 유추가 가능한 정도로만 표기하여 정보를 암시하는 역할을 한다.

2) 동음이의어가 사용된다. 동음이의어는 두 개 이상의 용어가 우연히 같은 음운이기 때문에 맷어지는 관계로써 주로 한자어를 사용한다. 시사만화에서는 동음이의어를 사용하여 의도적으로 여러 가지로 해석할 수 있는 상황을 만들어 간접적으로 대상과 상황을 비판하고 풍자한다.

3) 문장은 물음표, 느낌표, 줄임표, 명사형으로 끝나는 경우가 많다. 시사만화에서의 문장은 가장 핵심적인 단어의 나열인 경우가 많으며 대부분 술부를 생략하는 방식으로 종결하고 있다.

4) 흉내말, 감탄사를 사용한다. 흉내말, 감탄사 등을 사용하여 지면의 한계를 극복하고 등장인물의 상태나

감정을 강조한다. 흥내말은 사람이나 사물 등 대상의 상태를 흥내내어 생동감 있게 나타내는 어휘이고 감탄사는 화자의 감정이나 느낌을 직접 표출하는 어휘이다.

5) 인물의 이름을 다양하게 표현한다. 시사만화에 나오는 인물들 중 대중적으로 잘 알려진 인물들은 여러 가지 별명으로 등장한다. 이 별명들은 당시 사회적인 분위기나 특성을 나타내며 일정기간 통용되다가 쓰이지 않는 경우도 많다.

6) 주제를 표현하는 핵심단어만을 사용한다. 이러한 핵심단어들 속에서 시사적인 사건이나 이슈를 표현하게 된다. 특히 제목을 제시하지 않은 만화가 많기 때문에 그 만화가 표현하고 있는 주된 시사점이 무엇인지 는 이러한 단어를 통해서 알 수 있다.

7) 은유법을 사용한다. 시사만화는 하나의 한정된 공간에 전달하고자 하는 메시지를 모두 담아야하기 때문에 이를 가장 함축적으로 전달할 수 있는 상징과 기호를 사용하게 된다(한국언론재단 2000, 21). 이는 한 마디의 속담이나 격언, 고사성어, 관용어 등으로 사건의 의미를 간접적이지만 강력하게 표현하는 것과도 관련이 있다. 은유법의 사용은 풍자, 교훈의 성격이 강하며 사람들에게 잘 알려진 것이어야 효과가 극대화된다(권유리, 2000). 은유의 사용은 그런 의미에서 시사만화에선 중요한 표현법이다.

3 시사만화의 검색

시사만화를 효과적으로 검색할 수 있도록 하기 위해서는 위에서 언급한 특성들이 검색시스템에 반영되어야한다. 국내의 시사만화 데이터의 경우 축적은 되고 있으나 다양하고 편리한 접근점을 제공하지 못하고 있다. 예를 들어, 시사만화를 많이 싣고 있는 국내 각 신문사의 인터넷 사이트를 보면 만화를 이미지 파일로 제공하고 있지만 이용자들은 만화의 제목이나 날짜별로만 접근할 수 있는 실정이다.

시사만화를 검색하기 위해서는 시사만화를 그린 작가, 만화의 출처, 실린 날짜, 유형, 등장인물, 사건명, 그림이나 만화상의 용어 등으로 검색할 수 있어야 할 것이다.

3.1 검색의 모델

시사만화 검색의 전형적인 검색요소와 검색결과를 보면 그림 1 및 그림 2와 같다. 그림 1에서 보인 검색요소는 시사만화에서 검색 가능한 모든 요소를 나열한 것이며, 그림 2는 이용자에게 제공할 정보 전체의 예이다.

제 목 :	[]
작 가 :	[]
출 처 :	[]
날 짜 :	[] - []
유 형 :	[]
등장 인물 :	[]
사 건 명 :	[]
주 제 어 :	[]

그림 1 검색요소

3.2 접근점

1) 제목

만화의 제목을 검색할 수 있는 필드이다. 고정적으로 연재되는 다간 만화의 경우는 제목을 가지고 있으며 이때의 제목은 주인공의 이름을 주로 사용하게 된다. 그러나 한간 만화의 경우는 제목이 없는 경우가 많다.

2) 작가

작가명으로 검색할 수 있는 필드이다. 때로는 작가와 고정 연재되는 만화의 주인공을 동일시하는 경우도 많기 때문에 이 필드에서 주인공으로도 검색하게 할 수 있다.

3) 출처

시사만화는 신문이나 잡지에 주로 실린다. 이 필드에서는 원하는 신문이나 잡지를 지정하여 시사만화를 검색할 수 있도록 한다.

4) 날짜(검색범위)

시사만화가 실린 신문이나 잡지의 날짜이다. 검색시에는 게재일의 범위를 일정부분 지정하여 검색할 수 있도록 한다.

작가	손문상								
출처	동아일보 동아희평								
날짜	2002년 3월 1일								
등장인물	이회창, 박근혜, 김종필, 김영삼, 김윤환, 이인제								
사건명	박근혜의원 한나라당 탈당								
주제어	그림	대상물	미로, 깃발, 자동차, 큰대궐, 보파리						
		동작	도망가다. 당황하다. 숨다.						
	문자	정계개편미로, 근혜, 탈당, 신당, 대권, 인제, 허주, 昌, 나잡아봐라							
주제분야	정치								
유형	한칸만화, 카툰								
형태	가로 8cm, 세로 7.4cm, 흑백								
관련 기사	박근혜 부총재 경선포기 시사 (2002.2.1) 이충재-박근혜 회담 결렬 (2002.2.19) 박근혜 부총재 대선 후보 경선 불참 (2002.2.27) 한나라당 박근혜 부총재 탈당 선언 (2002.2.28) 한나라당 경북도지부 '박근혜 탈당' 강력 비난 (2002.2.28) 박근혜 탈당 여파 한나라 "국민경선 어찌하오" (2002.3.1) 박근혜 부총재 탈당 후 지만씨가 최대주주인 EG 초강세 (2002.3.4) 제3신당 창당 움직임 본격화 (2002.3.8) 박근혜의원 지지도 열흘새 2위서 3위로 (2002.3.12) 발동 찍힌 박근혜 (2002.3.27)								

그림 2 검색결과

5) 유형

이 필드에서는 시사만화의 유형을 칸수에 따라 한칸 만화, 다칸 만화, 그리고 표현의 대상과 내용에 따라 캐리커처, 카툰, 줄거리만화로 지정하여 검색 할 수 있도록 한다.

6) 등장인물

시사만화에는 고정적으로 등장하는 가상의 주인공과 정치, 사회, 경제분야의 유명인이 주로 등장하게 된다. 이 필드에서는 이러한 등장인물을 검색할 수 있도록 한다. 유명인의 경우 여러 가지 약어나 별명을 사용하여 인물을 우회적으로 나타내는 경우가 많은데 이때 인물에 대해서 표현하는 용어가 다양하다.

표 1 등장인물에 대한 다양한 표현사례

본명	표현1	표현2	표현3	표현4	표현5
江澤民	장쩌민				
거스히딩크	히딩크				
고이즈미	고이즈미				
준이치로					
권노갑	權노갑	노갑 (4)	동교동큰형	甲	노갑씨
김근태	근태 (2)	金근태			
김대중	DJ (2)				
김덕룡	龍	德	DR		
김영삼	YS	03			
김운용	구름위의 용	雲龍			
김윤환	허주 (2)				
김정일	正日				
김종필	JP (3)				
노무현	노 (3)	노 무현	노 후보		
박근혜	朴근혜 (2)	朴 (2)	惠	OB 난 공	집나간 여자
이원종	李충복지사				
이인제	濟 (5)	인제	李		
이회창	昌 (12)	창	李충재		
자크 시라크	시라크				
정몽준	몽준	몽준씨			
홍사덕	德 (2)				

범례: 중앙일보(김상택만화세상)와 동아일보(나대로선생) 2002.3에서 작성

표 1에 나타나는 이름과 별명들은 2002년 3월 한 달간 중앙일보와 동아일보에 실린 시사만화의 등장인물에 대한 본명과 별명을 정리한 것이다. 동일한 인물에 대한 별명은 신문에 따라 다르지만 같은 경우도 있다. 그리고 德과 같이 동일한 별명이 다른 인물을 지칭하는 경우도 있기 때문에 등장인물을 검색할 때 각 인물명에 대한 별명들을 찾을 수 있도록 전거파일을 이용하여 용어를 통제해 줄 필요가 있다.

그리고 인물명에서는 한자가 많이 사용되기 때문에

한글과 한자의 자동변환이 이루어져야한다. 또한 등장인물을 검색할 때에는 등장인물의 별명과 함께 나이, 직위 등의 정보도 제공하도록 한다.

7) 사건명

시사만화는 특정 사건을 다루는 경우가 많다. 동일 사건을 다양하게 지칭하는 경우가 많으므로 사건명을 통제해줄 수 있는 방안을 강구하여야 할 것이다. 시사만화 안에 있는 언어요소만으로 사건명을 도출하는 것은 한계가 있으므로 그 시사만화의 사건과 관련한 기사에서 사건명을 선정하는 방법도 생각할 수 있다. 예를 들어 “정보사부지사기사건”에 대하여 신문기사에서 사용한 용어를 보면 「정보사 땅사건, 정보사 땅사기, 정보사 땅사기극」 등 20여 종류로 표현의 다양함을 알 수 있으며, 이들을 만화 내에서의 사건명과 연결시켜 검색을 효율을 높일 수 있다.

8) 주제어

주제어 검색에서는 시사만화에서 사용된 용어와 시사만화에서 표현한 그림적 요소들을 모두 포함하여 검색할 수 있도록 하여야 할 것이다.

(1) 그림: 만화에서 표현되는 그림요소에 대한 키워드를 말한다. 그림요소는 크게 대상물과 대상물의 동작으로 구별할 수 있다. 대상물에는 인물과 배경이 포함된다. 대상물의 움직임과 같은 동작을 검색하기 위해서는 동사와 형용사도 검색어로 사용할 수 있어야 할 것이다.

(2) 용어: 만화에 직접 사용되는 용어들과 이를 바탕으로 알 수 있는 만화의 주제에 대한 키워드를 말한다. 시사만화에서 사용되는 용어에는 은어, 비어, 속어, 유행어, 준말 등이 많이 사용되므로 이러한 용어들은 표준어나 본디말과 연계시킬 필요가 있다.

동음이의어는 같은 음을 사용하는 전혀 다른 문자열로 시사만화에서 사회와 인물을 풍자하기 위해 서로 관계 지워 사용하게 된다. 의미는 주로 한자로 구분이 되기 때문에 검색에서 한자의 사용이 가능해야한다.

속담이나 고사성어, 관용어를 사용한 비유적 표현은 작가가 하고 싶은 말의 속뜻을 그 한 구절로 대신하는 것이다(이지영, 1990). 따라서 같은 구절이라 하여도 적용되는 상황과 의미가 다르며 검색을 위해서는

어절 검색이 가능하여야 한다.

표 2 시사만화의 주제분석을 위한 모형

구성 요소	표현		의미
그림 측면	대상물	표면적으로 나타나는 모든 대상물의 1차적인 의미	대상물에 내포된 의미로서 2차적인 의미
	동작 상태	대상물의 동작이나 상태	
언어 측면	상황 해설어	만화의 그림이나 상황을 설명해주는 용어	작가의 의도로서 언어텍스트가 갖는 의미
	풍선 그림	등장인물의 발화, 만화에 포함되는 모든 대화	
	제목	작가가 제시한 만화의 제목	

표 3 시사만화의 주제분석을 위한 모델 적용의 예

구성 요소	표현		의미
그림 측면	대상물	-보파리 가진 여자 -자동차 안에 있는 남자 -미로속에 있는 4명의 남자들	-박근혜 -이희창
		-미로 -깃발 -자동차 -큰대궐 -보파리	-박근혜의 행방 -신당 -한나라당 -청와대(대권) -탈당
언어 측면	동작 상태	-여자가 도망가다 -남자가 당황하다 -미로 곳곳에 4명의 남자가 숨어있다	-박근혜가 탈당하다 -이희창이 당황하다 -4명의 정치인들이 박근혜와 결합할 가능성을 보이다
		-대권 -신당 -정계개편미로 -인계 -허주 -昌 -근혜 -탈당	-대권 -신당 -미로와 같은 정계개편 -이인제 -김윤환 -이희창 -박근혜 -탈당
	풍선 그림	-나 잡아봐라	이희창을 약 올리는 표현
	제목	없음	

시사만화의 주제어를 분석할 때에는 어떤 일정한 틀을 가지고 분석할 필요가 있다. 이를 위해 그림측면

과 언어측면으로 나누어 그 분석틀을 정리해보면 표 2와 같다. 이 틀에 준하여 시사만화를 분석함으로써 주제어에 대한 관련정보를 추출할 수 있다. 표 3은 표 2의 틀에 따라 그림 2의 시사만화에 적용하여 분석한 예이다.

3.3 검색결과의 표현

전형의 검색요소는 모두 검색결과로 나타나게 된다. 이밖에 관련 기사, 형태, 주제분야도 만화목록의 기술요소로 포함되어야 할 것이다.

시사만화는 거의 그 만화가 실린 신문이나 잡지에 해당 기사를 담고 있는 경우가 많다. 관련기사필드에 이를 링크해 준다면 만화와 함께 관련 기사를 읽을 수 있어 만화와 기사를 이해하는 데 도움을 줄 수 있다(이나니, 이지영 1998). 형태필드에서는 잡지나 신문에 실린 만화의 실제크기를 가로, 세로로 표시하고, 칼라사용에 대한 정보를 표시해준다. 주제분야필드는 만화가 속하게 되는 주제의 큰 범주를 말하며 이때 신문기사 표준분류표를 이용하여 주제분야를 정할 수도 있다.

4 결론

본 연구에서는 시사만화의 효율적인 검색방법을 제시하고자 하였다. 이를 위해 먼저 시사만화의 그림특성, 언어특성을 살펴보았다. 그리고 이러한 특성을 고려하여 시사만화 색인시 유의해야 할 요소들이 무엇인지를 고찰하고 실제 시사만화 검색시 필요한 접근점과 검색결과로 나타나는 정보를 제시하였다. 아울러 시사만화의 검색의 효율을 높이기 위해 용어의 통제에 대한 계획적인 연구가 진행되어야 할 것이다.

참고문헌

- 권유리. 2000.『시사만화의 은유적 표현에 관한 연구』.
숙명여자대학교 대학원. 시각디자인학과, 석사학위논문.
양태영. 1999.『시사만화텍스트의 언어학적 분석』. 상

- 명대학교 대학원, 국어학과, 석사학위논문.
이나니, 이지영. 1998. 신문만화 색인에 관한 연구.
『제5회 한국정보관리학회 학술대회 논문집』, 215-218.
이지영. 1990. 만평의 언어학적 분석.『자하어문논집』,
6·7: 87-110.
한국언론재단. 2000.『한국시사만화』. 서울 : 한국언론
재단.